

Syllabus

Syllabus

Titul dl curs	Tirocinio 5
Codesc dl curs	13431
Titul suplementar	
SSD	NN
Lingaz	Ladino
Curs de laurea	Corso di laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della Formazione primaria - sezione in lingua ladina
D'autri cursc de laurea (cursc deberieda)	
Dozenc	<p>Silvia Mussner, Silvia.Mussner@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/46059</p> <p>Dott. mag. Ilaria Noci, Ilaria.Noci@unibz.it https://www.unibz.it/en/faculties/education/academic-staff/person/42625</p>
Assistent didatich	
Semester	Tutti i semestri
Ann/Agn de stude	5
Credic universitars	20
Ores de insegnament	340 ores de practicum diret (170 tla scolina y 170 tla scora primara)
Ores de laboratore	30 ores de practicum indiret
Ores de stude individual	130
Ores de riceviment prevedudes	Dal lönesc al vëndres sön domanda
Ressumé di contegnus	<p>Le practicum é despartí sö plü avisa insciö:</p> <p>1) Practicum indiret dan, intratan y do le practicum diret (15 ores) - cerna y aplicaziun de stromënc de ütli por la programaziun y la</p>

	<p>valutaziun di prozesc formatifs</p> <ul style="list-style-type: none"> - methodologies inclusives da podëi adoré tla pratica - les Indicaziuns Provinziales y Nazonales sciöche fondamënta por la programaziun y valutaziun - ajornamënt dl plann de svilup personal y profescional: reelaboraziun dla biografia formativa, definiziun de traversc de svilup, autovalutaziun - sistematisaziun y aplicaziun dles conescënzes y competënzes acuisides y sperimentades ti agn de stüde da denant y declinaziun de chëstes a nivel operatif, por definí le profil profescional personal cun le fin de passé dal profil dl studënt/dla studënta a chël da maester/maestra - presentaziun y condivijiun de unités d’aprendimënt/proiec - reflesciuns sön la esperiënza de practicum - autovalutaziun respet al proprio plann de svilup personal y profescional - linies programatiches por le svilup costant (plann de svilup profescional) <p>2) Practicum diret tla scolina (170 ores)</p> <p>Le studënt/La studënta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fej na osservaziun y analisa dl contest, funziunala ai debojëgns y ala proposta formativa che al/ara pita - programëia prozesc formatifs inclusifs en colaboraziun cun le tutor/la tutora y cun d’atres porsones dl ciamp profescional - realisëia proiec formatifs y educatifs cun na atenziun particulara ai aspec dla inclujiun adoran de plü methodologies, formes de espresciun, stromënc y materiali didatics - verificheia le percurs en referimënt al aprendimënt - adora modalitës de autoosservaziun y eteroosservaziun y valutaziun dla pratica personala (schedes de osservaziun, registraziuns video/audio y i.i.) - adora les consulënzes di coordinadus/dles coordinadësses dl practicum por fá reflesciuns sön la pratica y por mioré - adora le portfolio por la documentaziun dl percurs, por la reflesciun sön le prozes y por ajorné le plann de svilup personal y profescional y nen fej n so habitus profescional adinfora
<p>Argomenc dl curs</p>	<ul style="list-style-type: none"> - les competënzes profescionales dl maestra/dla maestra - stromënc por la proietaziun y la valutaziun de percursc formatifs - la normativa nazionala y provinziala por la proietaziun de

	<p>percursc formatifs</p> <ul style="list-style-type: none"> - le plann de svilup personal y profescional - stromènc de documentaziun y de reflèsciun dl'esperiença de practicum (diare dl practicum y portfolio)
Paroles clef	<p>programaziun; osservaziun y autosservaziun; atuaziun y reflèsciun de practiches personales y profescionales, analisa critica, teoria/pratica</p>
Prerequisic aconsiés	
Cursc propedeutics	<p>Ciara regolamènt</p>
Modalité de ensegnament	<p>La didatica é caraterisada da ativités che vèiga le studènt/la studènta sciöchche protagonist atif/protagonista ativa dl percurs tres: brainstorming, discusciuns, eserzitaziuns pratices, analyses audio/video, analyses de caji, cooperative learning, reflèsciuns individuals/te pers/te de pici grups/tl gran grup, consulènzes individuals, presentaziuns y interaziuns cun le suport de media (p.ej. videoconferènzes, ambiènc digitai, stromènc interatifs).</p>
Oblianza de frecuencia	<p>Ciara regolamènt</p>
Obietifs formatifs y competenzes da arjonje	<p>Le Practicum 5 é caraterisé da pratices de atuaziun, te situaziuns reales, dles competènzes dl maester profescionista/dla maestra profescionista dl dagní che sá da gestí la complessité dl laur pítan n model didatich y educatíf adaté ai contesc specifícs dla scolina y dla scora primara.</p> <p>Al é n percurs operatíf y reflèssif olache al vègn metü tla pratica te na manira cosciènta les competènzes dl maester inclusif/dla maestra inclusiva te situaziuns reales. Le fin é chël de programé, realisé y valuté prozesc formatifs inclusifs por atué i liví de competènza dá dant dal profil profescional.</p> <p>Fins formatifs dl Practicum 5:</p> <ul style="list-style-type: none"> - mète en pratica autonomamènter les competènzes profescionales te trami i scalins dla formaziun (scolina y scora primara) tres ativités educatives y didatiches - programé y realisé prozesc formatifs coerènc cun les Indicaziuns Provinziales y Nazionales - adoran metodologies funzionales y efizièntes che pèia ia da na didatica ativa, laboratoriala y colaborativa y inclusiva - cun na atenziun particulara ai elemènc de specifizité y de

continuité di dui scalins dla formaziun

- partí le laur educatif y didatich y les dezijiuns cun le tutor/la tutora, maestri/maestres y d'atres porsones dl ciamp profesional
- analisé y autovaluté les competénzes profesionale (relazionale-comunicative, metodologiches y didatiche, inclusive, riflessive, de valutaziun, digitale y deontologiches) tignin cunt ince dl feedback dl tutor/dla tutora
- fá riflessciuns sön la pratica por cherié lians cun les theories te na manira critica y cosciènta
- delinié le plann de svilup profesional personal te na otica de n aprenimènt che dōra dōta la vita
- adoré le portfolio sciöche stromènt de documentaziun dla formaziun y dla pratica y sciöche lerch por riflessciun y autovalutaziun
- svilupé na vijiun olistica dl laur pedagogich y de formaziun che tēgnes cunt dla porsona te dūc sū aspec, sūes ressurses y sūes carateristiche specifiches.

(I resultat de aprenimènt y les competénzes pretenüdes se referēsc ai descriturs de Dublin)

Conescēnza y comprenjiun:

- conescēnza dla normativa istituzionala provinziala
- conescēnza de modei de competēnza dl maester/dla maestra
- conescēnza de modei de programaziun
- conescēnza de stromēnc y tecniches de osservaziun, analisa y valutaziun
- conescēnza de strategies inclusive
- conescēnza de elemēnc de continuité y specifizité di dui scalins dla formaziun (scolina y scora primara)
- comprenjiun dla scolina y scora sciöche systems y vijiun sistemica dla profesciun

Capazität da apliché conescēnza y comprenjiun:

- aplicaziun de modei de programaziun de percursc formatifs tla situaziun reala, organisá y coerēnc cun le program dl grup/dla classa
- aplicaziun flessibla de pratiches y metodologies adatades por le contest

	<ul style="list-style-type: none"> - aplicaziun de tecniches de osservaziun y de feedback por analisé la pratica (p. ej. audio- o videoregistraziuns) - implementaziun dl portfolio cun la documentaziun dl percurs de practicum y l'ajornamënt dl plann de svilup personal y profescional <p>Autonomia de iudize:</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacitè de valutaziun y ajornamënt dla identité profescionala personala - analisa y metacogniziun en referimënt al savëi/savëi da fá/savëi da ester - renforz dla capacitè da comuniché y motivé la vijiun pedagogica personala y les dezijiuns didatiches - valutaziun critica de metodologies desvalies, de stromënc y material didatics en referimënt ala situaziun reala <p>Abilités comunicatives:</p> <ul style="list-style-type: none"> - partezipaziun ativa ala comunité profescionala - capacitè da colaboré y se baraté fora sön les ativités concordades cun le coordinadú/la coordinadëssa dl practicum, le tutor/la tutora, le team de maestri y maestres y i compagns/les compagnes de stüde - adoranza dl lessich spezfich profescional - adoranza de tecniches y formes de comunicaziun spezfiches adatades a constesc y partners de comunicaziun desvalis (scolina y scora primara) - adoranza de pratiches por ascuté sö ativamënter y por comuniché te na manira empatica - adoranza de modalités de comunicaziun adatades ala comunicaziun digitala - adoranza de tecniches y stromënc por na documentaziun efiziënta dla esperiënza tl portfolio <p>Capacitè de aprenimënt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - adoranza dla autovalutaziun y dla valutaziun di atri (tutor/tutora, coordinadú/coordinadëssa dl practicum, colegs/coleghes y i.i.) por svilupé inant les competënzes personales - svilup de cosciënza dl laur y dla responsabilitè dla profesciun da maester/maestra - adoranza de theories cun pinsier critich por agí tla pratica y
--	---

	<p>adoranza dla pratica instèssa por inrescí theories</p> <ul style="list-style-type: none"> - svilup de capacités de flessibilitè, adatomènt, gestiun dl laur te dōta sūa complessitè - svilup de prospetives de n aprendimènt che dōra dōta la vita (lifelong learning), te na otica de svilup personal y de inovaziun didatica
<p>Obietifs formatifs y competenzes da arjonje (informaziuns suplementares)</p>	
<p>Sort de ejam</p>	<p>È previsto un colloquio orale con le coordinatrici/i coordinatori del tirocinio a partire dalla presentazione del portfolio. Il portfolio è redatto in tre lingue: ladin, italiano e tedesco. La valutazione positiva del tirocinio diretto è propedeutica alla discussione del portfolio durante l'esame vocale. L'esame si conclude con l'attribuzione di un'unica nota finale, sintesi delle valutazioni delle due esperienze effettuate e documentate nel portfolio e del risultato della prova orale.</p>
<p>Criters de valutazion</p>	<p>Per la valutazione positiva del tirocinio devono essere valutate positivamente le seguenti parti :</p> <ul style="list-style-type: none"> - tirocinio indiretto (partecipazione attiva) - tirocinio diretto (esperienze realizzate, feedback del/a tutor/a) - portfolio (documentazione e riflessione) - colloquio dell'esame (argomentazione e coerenza) <p>La valutazione finale è unica, sintesi dei risultati delle parti sopra descritte.</p> <p>Nel caso di una valutazione negativa per l'intero esame di modulo è necessario ripetere lo stesso; eventuali esami parziali sostenuti con esito positivo saranno considerati come già superati in sede del successivo tentativo di sostenere l'intero esame di modulo. Va tenuto presente che, anche in questo caso, una valutazione negativa dell'intero modulo sarà conteggiata al fine del computo dei tentativi disponibili per sostenere un esame. Secondo il Regolamento degli esami, qualora uno studente non superi un esame in tre tentativi consecutivi, non può iscriversi al medesimo nelle tre sessioni successive all'ultimo tentativo (art. 6, comma 4 del vigente Regolamento degli esami di profitto)</p>

	<p>Criteri di valutazione:</p> <p>Interesse e partecipazione al percorso formativo, coinvolgimento e atteggiamento (4 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - rispetto del regolamento sul tirocinio - livello di interesse e di partecipazione al percorso formativo - partecipazione attiva e responsabile durante il tirocinio indiretto <p>Sviluppo delle competenze personale-professionali (6 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di agire professionalmente mettendo in pratica le competenze indicate dal profilo professionale - capacità di azione didattica pedagogica che promuove l'apprendimento - capacità di elaborazione e attuazione dei contenuti <p>Sviluppo delle competenze comunicative (4 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - chiarezza nell'esposizione e nell'elaborazione dei contenuti e coerenza nelle argomentazioni - correttezza ortografica e grammaticale nei linguaggi ladino, italiano e tedesco <p>Sviluppo di un pensiero critico (8 su 30)</p> <ul style="list-style-type: none"> - capacità di analisi critica, di riflessione e di integrazione della teoria e della pratica - capacità di costruire ed analizzare il piano di sviluppo personale e professionale con coerenza, consapevolezza e in relazione alle esperienze fatte e documentate <p>Il feedback scritto della/del tutrice/tutor (8 su 30)</p>
<p>Bibliografia obbligatoria</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Departimënt Educaziun y Cultura Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scolines ladines, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2013 (cun integraziun dla delibera 7/7 dla Junta Provinziala Nr. 255 di 15.04.2020) • Intendënza Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scores elementares y mesanes, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2009 • Linee guida per La formulazione dei giudizi descrittivi nella valutazione periodica e finale della scuola primaria – MIUR 2020 • Materiai metüs a desposiziun tratan les incuntades de

	practicum indiret
Bibliografia aconsieda	<ul style="list-style-type: none"> • La formazione docente per l'inclusione. Profilo dei Docenti Inclusivi - Agenzia Europea per lo sviluppo degli Alunni disabili • Repertorio BES della Scuola Italiana della Provincia di Bolzano – Servizio Inclusione del Dipartimento Istruzione e Formazione Italiana – 2018
Deplù informaziuns	
OSS	Partnership per gli obiettivi, Istruzione di qualità

Modul

Titul	Tirocinio 5 - Tirocinio scuola dell'infanzia
Codesc dl curs	13431A
SSD	NN
Lingaz	Ladino
Dozenc	
Assistent didatich	
Semester	Tutti i semestri
Credic universitars	10
Dozent/a responsabel/bla	
Ores de ensegnament	170 tla scolina
Ores de laboratore	30 ores de practicum indiret
Ores de stude individual	65
Ores de riceviment prevedudes	Dal lönesc al vëndres sön domanda
Ressumè di contegnus	<p>Le practicum é despartí sö plü avisa insciö:</p> <p>1) Practicum indiret dan, intratan y do le practicum diret (15 ores)</p> <ul style="list-style-type: none"> - search for and application of teaching methods for the planning and evaluation of training projects - inclusive methodologies to be used in practice - Provincial and National Indications as a basis for programming

	<p>and evaluation</p> <ul style="list-style-type: none"> - ajornamënt del plann de développement personal y profescional: reelaboration of the formative biography, definition of traversc de development, self-assessment - Systematisation and application of the skills and competences acquired and tested in the course of their development and declination of these at an operational level, in order to define the personal professional profile with the aim of moving from the student's profile to that of a teacher's profile - presentation and sharing of learning/project units - reflections on the practicum experience - self-assessment of one's personal and professional development plan - linies programatiche por le developement constant (plann de developement profescional) <p>2) Practicum diret tla scolina (170 ores)</p> <p>Le studënt/La studënta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fej na osservaziun y analisa dl contest, funzionala ai debojëgns y ala proposta formativa che al/ara pita - plan inclusive training projects in cooperation with the tutor and other professionals from the vocational field - Implementing training and educational projects with a special focus on the aspects of inclusivity, adhering to several methodologies, forms of expression, methods and didactic materials. - verifies the pathways with reference to the aprendimënt - adora modalités de autoosservaziun y heteroosservaziun y valutaziun de la practise personala (schedes de obserziun video/audio recordings and i.i.) - adora consultations of coordinators/practice coordinators in order to make reflexions on the practice and to improve it - adora le portfolio por la documentaziun dl percurs, por la riflessciun sön le prozes y por ajorné le plann de développement personal y profescional y nen fej n so habitus profescional adinfora
<p>Argomenc dl curs</p>	<ul style="list-style-type: none"> - the teacher's/teacher's professional competences - stromënc por la proietaziun y la valutaziun de percursc formatifs - la normativa nazionala y provinziala por la proietaziun de percursc formatifs - the personal and professional development plans

	- stromënc de documentaziun y de reflësciun de l'experiencia de practicum (diare d'practicum y portfolio)
Modalité de ensegnament	<p>Didactics is characterised by activities that make the studënt/studënta sciënta the atif protagonist/active protagonist of the course</p> <p>tres: brainstorming, discussions, practical exercises, audio/video analyses, case analyses, cooperative learning, individual/teacher/teacher group/teacher group reflexions, individual consultations, presentations and inter-actions with the media support (e.g. videoconferences, digital environments, inter-media tools).</p>
Bibliografia obligatora	<ul style="list-style-type: none"> • Departimënt Educaziun y Cultura Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scolines ladines, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2013 (cun integraziun dla delibera 7/7 dla Junta Provinzuala Nr. 255 di 15.04.2020) • Intendënza Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scores elementares y mesanes, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2009 • Guidelines for the formulation of descriptive judgements in the periodic and final assessment of primary school - MIUR 2020 • Materiali metüs a desposiziun tratan les incuntades de practicum indiret.
Bibliografia aconsieda	<ul style="list-style-type: none"> • Teacher training for inclusion. Profile of Inclusive Teachers - European Agency for the Development of Pupils with Disabilities • Repertoire BES of the Italian School of the Province of Bolzano - Inclusion Service of the Italian Education and Training Department - 2018

Modul

Titul	Tirocinio 5 - Tirocinio scuola primaria
Codesc dl curs	13431B
SSD	NN
Lingaz	Ladino
Dozenc	
Assistent didatich	
Semester	Tutti i semestri

Credic universitars	10
Dozent/a responsabel/bla	
Ores de ensegnament	170 tla scora primara
Ores de laboratore	30 ores de practicum indirect
Ores de stude individual	65
Ores de riceviment prevedudes	Dal lönesc al vëndres sön domanda
Ressumé di contegnus	<p>Le practicum é despartí sö plü avisa insciö:</p> <p>3) Practicum indirect dan, intratan y do le practicum direct (15 ores)</p> <ul style="list-style-type: none"> - search for and application of teaching methods for the planning and evaluation of training projects - inclusive methodologies to be used in practice - Provincial and National Indications as a basis for programming and evaluation - ajornamënt del plann de développement personal y profescional: reelaboration of the formative biography, definition of traverc of development, self-assessment ÷ systematisation and application of the competences acquired and tested in the course of the course and declination of these competences at an operational level, in order to define the personal professional profile with the aim of moving from the student's profile to that of a teacher - presentation and sharing of learning/project units - reflections on the practicum experience - self-assessment of one's personal and professional development plan - linies programatiches por le developement constant (plann de developement profescional) <p>4) Practicum direct tla scora primara (170 ores)</p> <p>Le studënt/La studënta:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fej na osservaziun y analisa dl contest, funziunala ai debojègns y ala proposta formativa che al/ara pita - programme inclusive training programmes in cooperation with the tutor and other people from the camp. profesional - realising training and educational projects with a special focus on the aspects of inclusiveness adored by many

	<p>methodologies, forms of expression, stromënc y materiai didatics</p> <ul style="list-style-type: none"> - verifies the pathways with reference to the learning process - adora modalités de autoosservaziun y heteroosservaziun y valutaziun de la practise personala (schedes de obserziun video/audio recordings and i.i.) - adore consultations of coordinators/practice coordinators in order to make reflexions on the practice and to improve it - adora le portfolio por la documentaziun dl percurs, por la reflesciun sòn le prozes y por ajorné le plann de développement personal y profesional y nen fej n so habitus profesional adinfora
Argomenc dl curs	<ul style="list-style-type: none"> - the teacher's/teacher's professional competences - stromënc por la proietaziun y la valutaziun de percursc formatifs - la normativa nazionala y provinziala por la proietaziun de percursc formatifs - the personal and professional development plans - stromënc de documentaziun y de reflesciun de l'experiencia de practicum (diare d'practicum y portfolio)
Modalité de ensegnament	<p>Didactics is characterised by activities that make the studënt/studënta sciënta the atif/active protagonist of the course tres: brainstorming, discusciuns, practical exercises, audio/video analyses, caji analyses, cooperative learning, individuales/te pers/te de pici grups/tl gran grup, individuelles consulënzes, presentaziuns y interaziuns cun le suport de media (e.g. videoconferences, digital ambiënc, interatifs stromënc).</p>
Bibliografia obligatora	<ul style="list-style-type: none"> • Departimënt Educaziun y Cultura Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scolines ladines, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2013 (cun integraziun dla delibera 7/7 dla Junta Provinziala Nr. 255 di 15.04.2020) • Intendënza Ladina (ed.), Indicaziuns Provinziales por les scores elementares y mesanes, Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol, Balsan 2009 • Guidelines for the formulation of descriptive judgements in the periodic and final assessment of primary school - MIUR 2020 • Materiai metüs a desposiziun tratan les incuntades de practicum indiret.
Bibliografia aconsieda	<ul style="list-style-type: none"> • Teacher training for inclusion. Profile of Inclusive Teachers - European Agency for the Development of Disabled Pupils

	BES Directory of the Italian School of the Province of Bolzano - Inclusion Service of the Italian Education and Training Department - 2018
--	--